

Bienvenue à l'assemblée

総会にようこそ

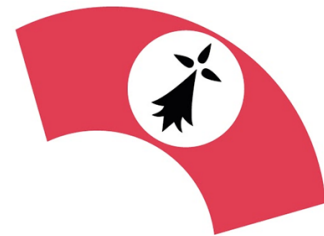
Samedi 8 octobre 2022 à 11h00

dans l'amphithéâtre de la MIR à Rennes

45 minutes

Bretagne-Japon

ブルターニュ ジャпон



Bretagne-Japon
Maison des associations, 6 cours des alliés
35000 Rennes

president@bretagne-japon.org

Programme

- **Assemblée générale ordinaire 2021 - 2022 (45 minutes)**
 - Rapport moral et d'activité
 - Aspect financier
 - Projet 2022 - 2023
 - Questions
 - Vote de la confiance au CA
 - Election des membres du CA
- **Résultat des votes**

総会

Assemblée Générale

Samedi 8 octobre 2022 à 11h00

dans l'amphithéâtre de la MIR à Rennes

45 minutes

Bretagne-Japon

ブルターニュ ジャポン



Présentation 2021 - 2022

L'association

34 ans
113 membres
8 cours de japonais
4 ateliers
1 club de conv.
0 événement

Conseil

Clément LE NY
Laurent GESLIN
Bernard BECHON
Simon TRICHA
Justine JOUANOLLE
Hélène BOTTEQUIN

Intervenants

Akiko TOBITANI
Aya MIYAZAKI
Keiko KAJITANI
Satomi MATSUMOTO
Tchie SATO

Philippe ROBERT
Bénévoles

Rapport moral 2021 - 2022

Rapport moral 2021 - 2022

- **Prise de poste des nouveaux bénévoles**
 - Laurent GESLIN : trésorier
 - Simon TRICHA : responsable des ressources humaines
 - Justine JOUANOLLE : responsable des ateliers

⇒ Clément, Hélène, Justine et Simon quittent le CA

⇒ Rencontre de plus de 15 bénévoles en 2022
- **Nouvelle intervenante**
 - Akiko TOBITANI pour les cours de Japonais en remplacement de Kyoko MORISHITA
- **Nouvelles activités**
 - Atelier Ikebana avec Akiko
 - Atelier Cuisine en partenariat avec Ohayô Café Bliss (Estelle)

Rapport moral 2021 - 2022

- **Crise sanitaire**

Le nombre d'inscrits aux cours de Japonais a été limité en prévision d'éventuelles contraintes sanitaires :

- 25/11/2021 : masque obligatoire et distanciation sociale
- 15/01/2022 : passe sanitaire obligatoire
- 15/03/2022 : fin des contraintes sanitaires

Le Nihon Deiz n'a pas eu lieu du fait de la crise sanitaire.

- **Liens sociaux**

Nous avons pu maintenir certains événements sociaux comme le repas de fin d'année et le pot de fin d'année.

Le club de conversation a continué, même avec un masque;

Un Instagram et un Discord ont été créés



Rapport d'activité 2021 - 2022

Rapport d'activité – Retour sur les objectifs 2021-2022

Programme des événements

- Assemblée générale en ZOOM (2 octobre 2021)
- Concours photo (novembre 2021)
- Galette des rois (~~8 janvier 2022~~) : annulé à cause de la crise sanitaire
- Restaurant de fin d'année (14 décembre 2022)
- Ateliers Ikebana (mai 2022)
- Pot de fin d'année (11 juin 2022)
- Ateliers cuisine (juin 2022)

Rapport d'activité – Japonais 2021-2022

Club de conversation

Participants : 10 maximum

Fréquence : 1 sessions / semaine

Durée : 2h (minimum)

Excursions : 1 (Rochefort en Terre)

Japonais

61 élèves (+16)

Classes	Elèves (diff A-1)
Niveau 1a	9 (+4)
Niveau 1b	9 (+2)
Niveau 1c	7 (0)
Niveau 2a	7 (+2)
Niveau 2b	10 (+4)
Niveau 3	7 (+2)
Niveau 4	7 (+2)
Niveau 5	5 (0)

Rapport d'activité – Ateliers 2021-2022

Les ateliers avaient été annulés en 2020-2021,

Activité	Nb ateliers	Max personnes	Nb participants
Calligraphie	2 x 9	8	19
Couture	4	7	7
Cuisine	3	7	14
Ikebana	3	6	4



Rapport d'activité – Prestations 2021-2022

Prestations externes

Calligraphie et Origami à Dingé

Calligraphie et découverte du Japonais à St Sulpice la Forêt

Rapport d'activité – Digitalisation 2021-2022

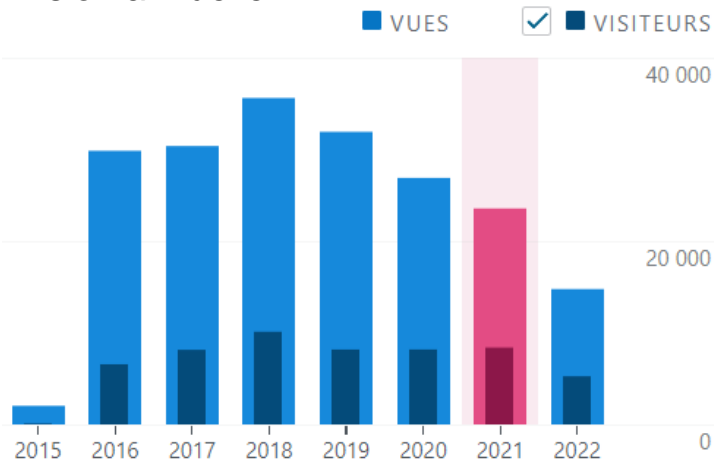
● Paiements

- 2020 – 2021 : 133 paiements dont 22 chèques (16%), 107 CB (80%), 2 argent liquide (2%) et 2 cartes Sortir! (2%)
- 2021 – 2022 : 296 paiements dont 200 CB (68%), 79 chèques (27%), 12 argent liquide (4%) et 4 cartes Sortir! (1%)

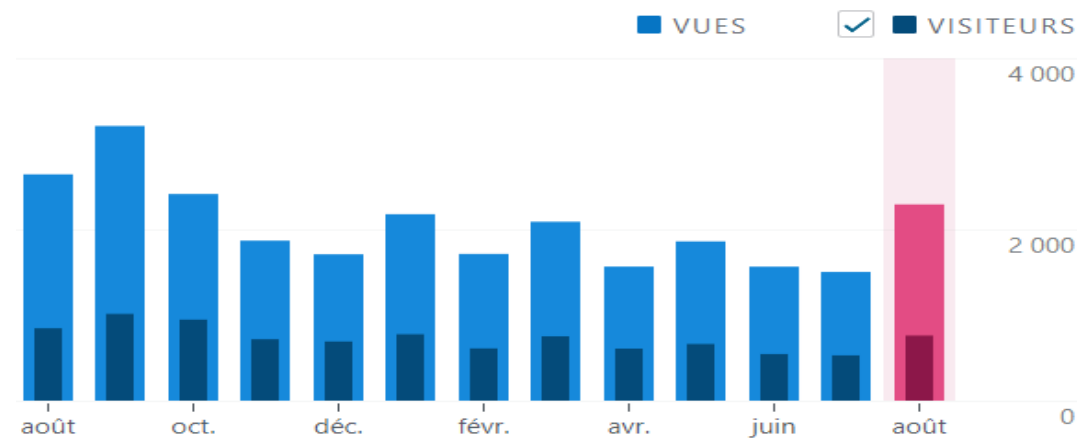
● Statistiques du site Web Bretagne-Japon en 2021

- 24 000 vues : France : 20 000 / Japon : 3 000
-3000 vues : France -2000 / Japon -600
- 8 300 visiteurs uniques (identique N-1)
- Autant de visiteurs mais moins de vues depuis 2018


Vision annuelle



Vision mensuelle 09-2021 à 09-2022



Rapport d'activité – Consultation du site 2020 vs 2021

2020		2021	
Pays	Vues	Pays	Vues
 France	22,054	 France	19 591
 Japon	3,548	 Japon	2 915
 États-Unis	687	 États-Unis	230
 Allemagne	109	 Chine	110
 Royaume-Uni	69	 Belgique	108
 Suisse	45	 Royaume-	102
 Chine	42	 Canada	84
 La Réunion	40	 Allemagne	70
 Canada	34	 Espagne	52
 Belgique	34	 Irlande	37

2020		2021	
Titre	Vues	Titre	Vues
Accueil	5,844	Accueil	5 441
Télévisions - テレビ	4,217	Télévisions - テレビ	2 474
Cours de japonais 日本語コース	1,582	Cours de japonais 日本語コース	1 635
Association 協会	880	Association 協会	918
Cuisine 料理	700	Cuisine 料理	777
Nihon Deiz - Edition 2020 du samedi 14	639	Informations sur les inscriptions 2021-2	708
Contact - 連絡	633	Contact - 連絡	636
Page d'accueil / Archives	540	L'équipe チーム	579
L'équipe チーム	527	Tarifs - 関税率	473
Tarifs - 関税率	504	Calligraphie 書道	461

Rapport d'activité – Partenariat

Avantages des membres



Magasin alimentaire exotique
- Cesson-Sévigné et La Mézière

3% de réduction supplémentaire en caisse en indiquant
votre nom et code postal
- Informations prises de l'intranet Bretagne-Japon
- La liste des membres doit être mise à jour en octobre

Aspect financier

Aspect financier – bilan au 31 août 2021

BILAN AU 31 AOUT 2022

ACTIF		PASSIF	
Actif immobilisé	0,00	Capital	
Stocks		102100 Valeur patrimoine intégré	51 656,59
		106300 Réserves statutaires	12 000,00
		121000 Résultat BJ	-6 852,27
		158100 Autres provisions BJ	
Tiers		Tiers	
409100 Avances et Acompte	0,00	431100 Dettes	3 106,62
418000 Produits à recevoir	0,00	451100 Compte NBF	1 912,61
486000 Charges constatées d'avance	2 005,00	487000 Produits constatés d'avance	11 174,48
Trésorerie			
512100 Compte chèque BJ	13 885,32		
512200 Compte chèque NBF	1 912,61		
512600 Livret Bleu	55 195,10		
530000 Caisse	0,00		
TOTAL ACTIF	72 998,03	TOTAL PASSIF	72 998,03

Aspect financier – compte de résultat du 01/09/2021 au 31/08/2022

COMPTES RESULTATS 2021-2022

Designation	Code	TOTAL	Prévisionnel	Différence	
CHARGES		32 129,72 €	27 900,00 €	4 229,72 €	
Achats		2 755,64 €	2 300,00 €	455,64 €	
Fournitures Photocopies	601700	400	200	200	200
Prestations de services	604200	300	200	100	150
Achats de Matériel ADM	605100	0	100	-100	0
Achats de Matériel Japonais	605200	1833,45	1250	583,45	0
Achats de Matériel Ateliers	605300	145,94	350	-204,06	200
Fournitures administratives	606400	6,15	150	-143,85	100
Achat marchandises	607000	0	50	-50	0
Services extérieurs		6 911,53 €	6 650,00 €	261,53 €	5 050,00 €
Locations immobilières	613200	4392,61	4000	392,61	3000
Assurance	616100	381,41	500	-118,59	400
Frais Assemblée Générale	618510	0	50	-50	0
Cotisations, Adhésion organisme	618700	277	550	-273	200
Formations	622800	0	0	0	0
Cadeaux	623400	89,4	50	39,4	0
Réceptions, Evènements	625700	1046,76	600	446,76	800
Frais Nihon Deiz	625800	0	0	0	0
Frais postaux	626100	74	100	-26	0
Internet, Téléphone	626200	205,37	300	-94,63	250
Frais Bancaires	627100	85,6	100	-14,4	50
Frais Paiement Ligne	627200	125,68	400	-274,32	350
Salaires et charges		21 560,05 €	18 850,00 €	2 710,05 €	18 190,00 €
Salaires nets	641100	12009,91	11200	809,91	11000
Charges salariales	645100	1407,5	3050	-1642,5	3000
Charges patronales	645200	7756	4200	3556	3800
Autres organismes sociaux	645800	386,64	400	-13,36	390
Charges exceptionnelles		902,50 €	100,00 €	802,50 €	- €
Charges exceptionnelles	671000	902,5	100	802,5	0

Budget 2020-2021

23 890,00 €
650,00 €
5 050,00 €
18 190,00 €
- €
0

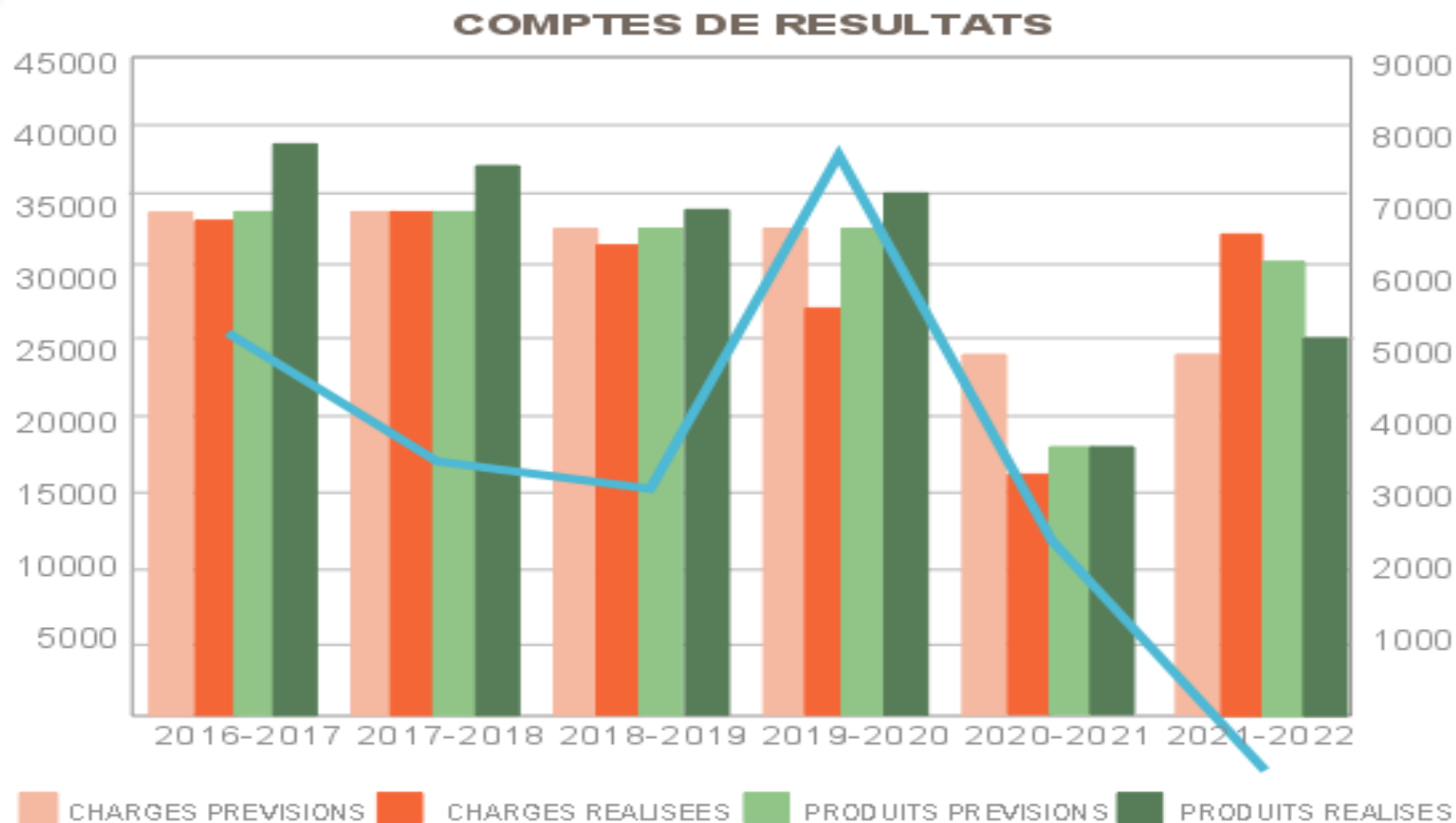
PRODUITS		24 892,45 €	28 900,00 €	- 4 007,55 €	18 140,00 €
Ventes et Prestations de services		23 030,89 €	26 600,00 €	- 3 569,11 €	16 220,00 €
Cours Japonais	706200	18276,22	24000	-5723,78	13860
Ateliers	706300	2635,19	2000	635,19	1860
Prestations externes	706400	638,6	0	638,6	0
Ventes Livres Japonais	707200	1031,32	600	431,32	500
Autres évènements	707500	449,56	0	449,56	0
Subvention		- €	- €	- €	280,00 €
Ville de Rennes	741000	0	0	0	280
Autres produits de gestion courante		1 552,52 €	1 900,00 €	- 347,48 €	1 240,00 €
Nihon Deiz	755530	0	0	0	0
Adhésion tarif plein	756100	1173	1500	-327	1020
Adhésion tarif réduit	756200	379,52	400	-20,48	220
Produits financiers		306,94 €	400,00 €	- 93,06 €	400,00 €
Revenu Livret	768100	306,94	400	-93,06	400
Produits exceptionnels		2,10 €	- €	2,10 €	- €
Produits exceptionnels	771000	2,1	0	2,1	0
Reprise sur provision		- €	- €	- €	- €
Reprise du prov. d'expl.	781500	0	0	0	0
Transfert de charges		- €	- €	- €	- €
Transfert de charges	791100	0	0	0	0
TDC Evènements	791200	0	0	0	0
TOTAL PRODUITS		24 892,45 €	28 900,00 €	- 4 007,55 €	18 140,00 €
TOTAL CHARGES		32 129,72 €	28 900,00 €	3 229,72 €	23 890,00 €
RESULTATS		- 7 237,27 €	- €	- 7 237,27 €	- 5 750,00 €

Aspect financier – budget saison 2022-2023

PREVISIONNEL 2022-2023

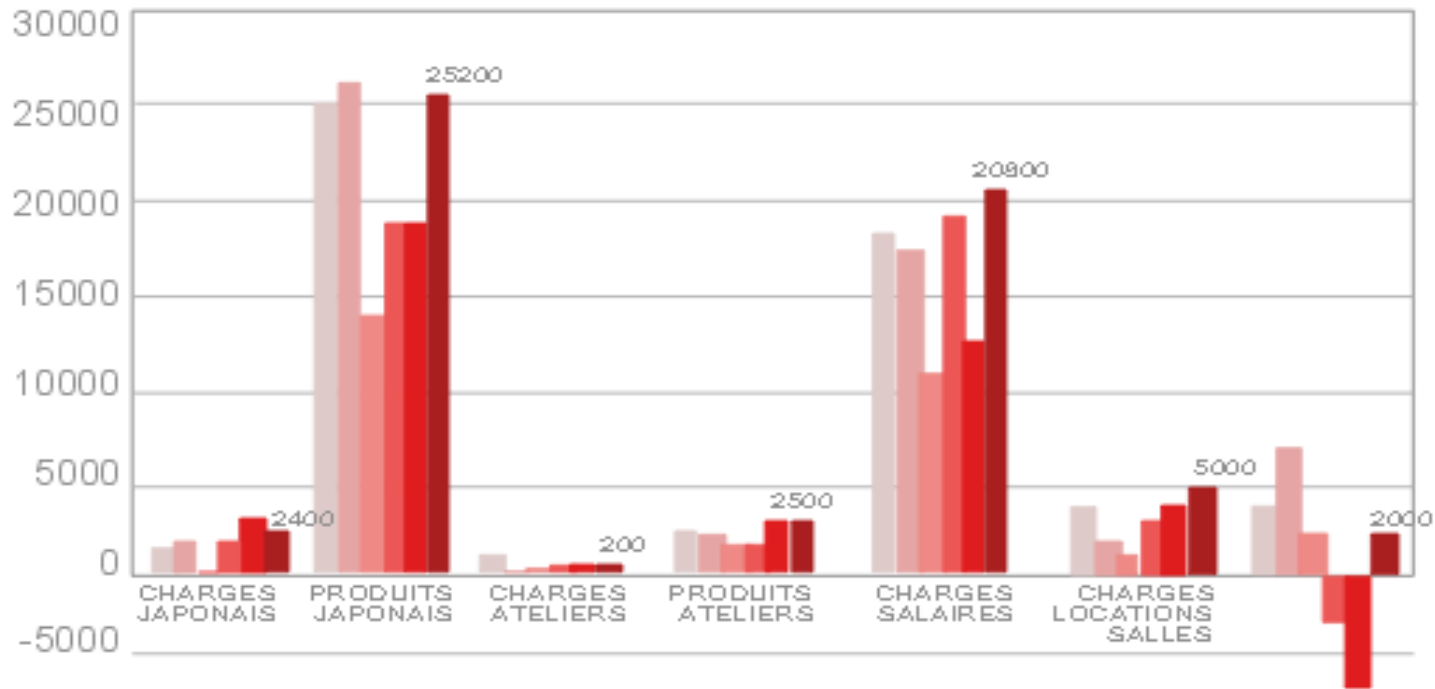
Designation	Code	Budget	Designation	Code	Budget	
CHARGES		28 530,00 €	Salaires et charges		20 840,00 €	
Achats		630,00 €	Salaires nets	641100	12900	
Fournitures Japonais	601200	30	Charges salariales	645100	3200	
Fournitures Ateliers	601300	0	Charges patronales	645200	4320	
Fournitures Prest. Ext	601500	0	Autres organismes sociaux	645800	420	
Fournitures événements	601600	0	Charges exceptionnels		- €	
Fournitures Photocopies	601700	200	Charges exceptionnelles	671000	0	
Services administratifs	604100	0	Charges sur exercices ant	672000	0	
Prestations de services	604200	150	Dotations aux provisions		- €	
Achats de Matériel ADM	605100	0	Charges d'exploitation	681500	0	
Achats de Matériel Japonais	605200	0	PRODUITS		30 900,00 €	
Achats de Matériel Ateliers	605300	200	Ventes et Prestations de services		28 700,00 €	
Fournitures administratives	606400	50	Cours Japonais	706200	25200	
Achat marchandises	607000	0	Ateliers	706300	2500	
Services extérieurs		7 060,00 €	Prestations externes	706400	0	TOTAL PRODUITS 30 900,00 €
Locations immobilières	613200	5000	Ventes Livres Japonais	707200	1000	TOTAL CHARGES 28 530,00 €
Locations mobilières	613500	0	Autres évènements	707500	0	RESULTATS 2 370,00 €
Assurance	616100	400	Subvention		- €	
Documentation technique	618300	0	Ville de Rennes	741000	0	
Frais Assemblée Générale	618510	0	Autres produits de gestion courante		1 900,00 €	
Cotisations, Adhésion organisme	618700	310	Nihon Deiz	755530	0	
Formations	622800	0				

Aspect financier – Graphique Compte de résultats 2021-2022



Aspect financier – Graphique Prévisionnel 2022-2023

PREVISIONNEL 2022-2023 vs. années précédentes



Projet 2022 - 2023

Rapport d'activité – Projets 2022-2023

Vision stratégique

- Augmentation du prix des livres de cours de Japonais
+1 € du fait de la forte inflation du transport
- Année de transition avec la montée en compétence
des nouveaux bénévoles et le changement de
présidence
5 personnes souhaitent rejoindre le CA

Rapport d'activité – Projets 2022-2023

Programme des événements

- Assemblée générale et pot de rentrée (8 octobre 2022)
- Restaurant de fin d'année (décembre 2022)
- Galette des rois (14 janvier 2023)
- Pique-nique printanier (avril 2023)
- Pot de fin d'année (juin 2023)

- Pas de Nihon Deiz prévu

Rapport d'activité – Projets 2022-2023

Devenir bénévole

- **Être acteur de la vie de Bretagne-Japon**
L'activité principale des bénévoles est de l'administration
- **Recherche d'un trésorier**
Laurent doit arrêter sa participation à la fin de l'année
- **Comment devenir bénévole ?**
Échanges autour d'un café
Participations aux permanences du samedi matin
Invitation lors des CA

Vote de la confiance au CA

Election des membres du CA

Le conseil d'administration et bénévoles

Conseil d'administration 2022 – 2023 (Mandat de 3 ans)

Personne	Fonction	Etat
Laurent GESLIN	Trésorier	Elu en 2021
Bernard BECHON	Secrétaire	Elu en 2020
Alice FRISON	Souhaite être présidente, responsable des cours	Candidature en 2022
Elise BERNASCONI	Souhaite être responsable des ateliers	Candidature en 2022
Maël CRIER-PALICOT	Souhaite être responsable RH	Candidature en 2022
Juliette MAILLARD	Souhaite être secrétaire adjointe	Candidature en 2022
Dennis CIRELLI	Souhaite être vice-président	Candidature en 2022

Principaux bénévoles 2022 - 2023

Personne	Fonction
Philippe ROBERT / Clément LE NY Ingrid BAYET	Animation du club de conversation Assistance au pôle Ateliers



Le conseil d'administration et bénévoles

Départ du CA à fin août 2022

Personne	Fonction
Clément LE NY	Président depuis 2016 (au CA depuis 2015)
Hélène BOTTEQUIN	Responsable Pôle Langue depuis 2019
Simon TRICHA	Responsable Ressources Humaines depuis 2021
Justine JOUANOLLE	Responsable Atelier depuis 2021

Merci à eux pour leur participation !

Questions



Votons !

- Vote de la confiance au CA
- Vote de l'élection des membres du CA



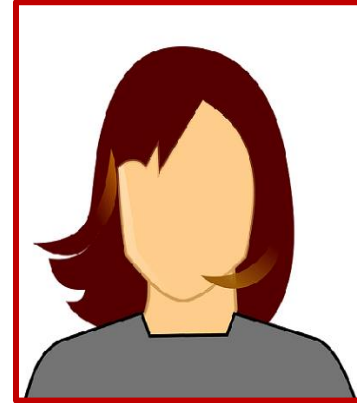
Alice



Elise



Maël



Juliette



Dennis